

**END-OF-YEAR TRASH COLLECTION****Table of Contents**

<b>END-OF-YEAR TRASH COLLECTION</b>	<b>1</b>
<b>YEAR-END TOWN OFFICE CLOSURES</b>	<b>2</b>
<b>ENGLISH CAFE</b>	<b>2</b>
<b>QUICK LIST</b>	<b>2</b>
<b>THIS MONTH'S EVENTS</b>	<b>3</b>
<b>EMERGENCY MEDICAL</b>	<b>4</b>
<b>FACEBOOK AND WEBSITE INFO</b>	<b>4</b>

Don't forget to throw out your trash before the end of the year! Please dispose of your trash in your region's standard trash drop off points. If you dispose of it in a different region, it may cause problems for the people living in that area and for the manager of that region, so please refrain from doing so. The information below is the same as what is written in the "2016 Trash Disposal Guide" that you received in March of this year.

You can also bring your trash directly to the Uchikoshidai Environmental Center on any day of the week [Last day is Dec. 28th of this year]. For more information, call the center (TEL: 93-1034).

Every year trash is put out after the last collection day of the year. In those instances, the trash cannot be collected so please keep this in mind.

**Burnable Trash**

Region	Last Pickup Day
Soubou · Tani · Sugai · Kitanodou · Babuchi · Naka (East of Noumen Rd.) · Higashi · Nishikita · Yamada · Inuidani · Zakuro · Higashibata · Sakuragaoka · Minami · Inayazuma · Ueda	12/28 (Wed)
Hishida · Takinohana · Fune · Sato · Asahi · Kita · Inayazuma · Minami · Nakakubota · Naka (Near Kadota) · Hikaridai · Seikadai · Hosono Nishi-Ichhome	12/29 (Thu)

**Plastic Containers**

Region	Last Pickup Date
① ⑤	December 26th (Mon)
② ⑥	December 27th (Tue)
⑨ ⑩	December 28th (Wed)
③ ⑦	December 22nd (Thu)
④ ⑧	December 23rd (Fri/Hol)

**Regions by Number**

- ① Takinohana · Fune (East of Noumen Rd.) · Nakakubota
- ② Kitanodou · Babuchi · Naka (Excluding Near Kadota) · Higashi · Nishikita (East of Noumen Rd.)
- ③ Hishida (East of Pref. Rd.) · Sato · Soubou (East of Pref. Rd.) · Fune (West of Noumen Rd.)
- ④ Hishida (West of Pref. Rd.) · Soubou (West of Pref. Rd.) · Tani · Kita · Inayazuma (West of Pref. Rd.) · Asahi
- ⑤ Minami (East of Pref. Rd.) · Sugai · Kita · Inayazuma (East of Pref. Rd.) · Nishikita (West of Noumen Rd.) · Naka (West of Noumen Rd.)
- ⑥ Minami (West of Pref. Rd.) · Minami · Inayazuma · Ueda · Hosono Nishi-Ichhome
- ⑦ Inuidani · Zakuro · Higashibata
- ⑧ Yamada · Sakuragaoka
- ⑨ Hikaridai
- ⑩ Seikadai

**Headline:**

- **Multicultural Playgroup 12/4**
- **Fourteenth PAT Seika Exchange Hall Concert 2/9**

**Non-Burnable Trash**

Region	Last Pickup Day
①	December 19th (Mon)
②	December 20th (Tue)
③	December 15th (Thu)
④	December 16th (Fri)
⑤	December 26th (Mon)
⑥	December 27th (Tue)
⑦	December 22nd (Thu)
⑧	December 23th (Fri/Hol)
⑨	December 28th (Wed)
⑩	December 21st (Wed)



## YEAR-END TOWN OFFICE CLOSURES

Location	December						January				
	26 (Mon)	27 (Tue)	28 (Wed)	29 (Thu)	30 (Fri)	31 (Sat)	1 (Sun/Hol)	2 (Mon/Hol)	3 (Tue)	4 (Wed)	5 (Thu)
Town Hall	○	○	○	×	×	×	×	×	×	○	○
Town Library	×	○	×	×	×	×	×	×	×	×	○
Kashinokien	×	○	×	×	×	×	×	×	×	×	○
Mukunoki Center	△	△	△	×	×	×	×	×	×	×	○
Seika National Health Insurance Hospital	○	○	○	○	× ※	×	×	×	×	○	○

※On the 30th from 9:00 AM to Noon, the Honorary Director will offer special checkups. Emergency treatment will still be offered on this and other days.

△The reception window is open until 5PM on this day only.

## ENGLISH CAFE

When: December 25 (Sun), 10:00 AM to 12:00 PM

Where: Mukunoki Center Classroom, 3rd Floor

Details: Watch an English presentation, freely speak in English, listen to music, sing songs and enjoy meeting other people. Foreign participants are welcome!

Cost: No cost (Bring your own drink and snacks)

※No reservation required, just show up

Contact Info: Seika Global Network Representative Wakita TEL: 090-2191-9864

## QUICK LIST

Hello and welcome to the Quick List! Each week we will present a short list of vocabulary that you can quickly put to use in daily life.

This Week's Theme: **Politics and City Council**

Please send me feedback! Is this list at a good level? Too hard? Too easy? Also, if you have topic suggestions please tell me what you want to learn!

1. 議会 — ぎかい — City council, legislature
2. 挨拶 — あいさつ — Speech
3. 提案 — ていあん — Proposal
4. 議論 — ぎろん — Debate
5. 採決 — さいけつ — Vote (for a bill/motion)
6. 予算 — よさん — Budget
7. 法案 — ほうあん — Bill
8. 法律 — ほうりつ — Law
9. 野党 — やとう — Minority party
10. 与党 — よとう — Majority party

単語



## THIS MONTH'S EVENTS

Day	Time	Details	Place
Dec. 4 (Sun)	10:30 - 11:30	Multicultural Playgroup	Café Cocoraku
Feb. 9 (Thurs)	11:00 - 12:00 14:30-15:30	Fourteenth PAT Seika Exchange Hall Concert	Seika Exchange Hall (2nd Floor)

Mukunoki Center		
Day	Time	Details
12/7 (Wed)	15:00 - 17:00	Table Tennis Day
12/14 (Wed)	15:00 - 17:00	Table Tennis Day
12/18 (Sun)	9:00 - 12:00	Smile Sports Arena
12/21 (Wed)	15:00 - 17:00	Table Tennis Day
1/11 (Wed)	15:00 - 17:00	Table Tennis Day

Health Center		
Day	Time	Details
12/6 (Tue)	13:00 -	2 Yr-Old Dental Health Checkup
12/9 (Fri)	13:00 -	1.5 Yr-Old Checkup
12/13 (Tue)	13:00 -	9 ~ 10 Month-Old Checkup
12/20 (Tue)	13:00 -	3 ~ 4 Month-Old Checkup
1/6 (Fri)	13:00 -	1.5 Yr-Old Checkup
1/11 (Wed)	13:00 -	2 Yr-Old Dental Health Checkup
1/12 (Thurs)	13:00 -	3.5 Yr-Old Health Checkup

## EVENTS

### Multicultural Playgroup

When: December 4 (Sun) 10:30 AM to 11:30 AM

Where: Café Cocoraku

Capacity: 50 people (lottery if more than 50 apply); Adults are 100 yen (children are free)

Details: Foreign mothers raising children in Japan share picture books in their native language and introduce how children are raised in their home country, and what songs and games are played.

Contact: Seika Global Network TEL: 0774-72-5896

Email: seika-global-net@zeus.eonet.ne.jp

### Fourteenth PAT Seika Exchange Hall Concert **\*\*Application Required\*\***

When: February 9th (Thurs), ① 11:00 AM to 12:00 PM ② 2:30 PM to 3:30 PM

Where: Seika Exchange Hall (Town Hall, Second Floor)

Application: By January 31st (Tuesday), either access the appropriate QR code or apply via postcard. Only 100 participants will be chosen per concert.

**\*\*For postcard applications, please write the following on the card's first half:** your name, address, phone number, participants' names (up to 5 including you), and "PAT Krangel Concert (① · ② or both) Application." Address to Seika Town Hall, Planning and Coordinating Division, Postal Code 619-0285.

Smart Phone



Cell Phone

Contact: Seika Town Coordinating and Planning Division 0774-95-1900

## KEIHANNA SMALL CONCERT

### In The Atrium Lobby

Date: ① December 28th (Wed)

Time: 12:15 PM - 12:45 PM

Songs: George Frideric Handel, "As Long As I Still Breathe"

from the opera *Giulio Cesare*; Frederic Chopin, "Ballad no. 3 in A-flat Major" (soprano and piano)

Contact: Keihanna Plaza Puchi Concert Committee

TEL: 0774-95-6128

WEBSITE: [https://](https://www.keihanna-plaza.co.jp/event/concert/)

[www.keihanna-plaza.co.jp/event/concert/](https://www.keihanna-plaza.co.jp/event/concert/)

## SŌRAKU EMERGENCY MEDICAL CLINIC SCHEDULE

SEIKA TOWN OFFICE  
PLANNING AND  
COORDINATION DIVISION

Kyoto-fu, Sōraku-gun, Seika-cho

Minami-Inayazuma, Kitajiri 70

TEL: 0 7 7 4-95-1 9 0 0

FAX: 0 7 7 4-9 5-3 9 7 1

EMAIL [cir@town.seika.kyoto.jp](mailto:cir@town.seika.kyoto.jp)

Date	Specialty	Date	Specialty
December 4th (Sun)	IM	January 1st (Hol/Sun)	PD
December 11th (Sun)	IM	January 2nd (Hol/Mon)	IM
December 18th (Sun)	IM	January 3rd (Tues)	PD
December 23rd (Hol/Fri)	PD	January 8th (Sun)	IM
December 25th (Sun)	IM・PD	January 9th (Hol/Mon)	IM・PD
December 31st (Sat)	IM・PD	January 15th (Sun)	IM

Please call in advance to confirm.

**QUESTIONS:** Sōraku Emergency Medical Clinic (Sōraku Hall)

そうらくきゅうじつおうぎゅうしんりょうじょ そうらくかいかんだい

相楽休日応急診療所 (相楽会館内) TEL: 0774-73-9988

### What to do if...

#### You have a question about something in Ichigo:

Call Allejah Franco, Coordinator for International Relations at the Seika Town Office. You may also call if you need an interpreter, as most of the events and classes in Ichigo will be in Japanese.

#### You have a problem with life in Japan:

If you have any questions or problems concerning life in Japan not related to an article in Ichigo, please contact Allejah Franco, Coordinator for International Relations at the Seika Town Office.

TEL : 0774-95-1900 FAX: 0774-95-3971 E-mail: [cir@town.seika.kyoto.jp](mailto:cir@town.seika.kyoto.jp) or [kikaku@town.seika.kyoto.jp](mailto:kikaku@town.seika.kyoto.jp) (Planning and Coordinating Division)

#### You have an issue with your visa or other questions:

The Kyōto City International Foundation (located at 2-1 Toriichō Awataguchi, Sakyō-ku, Kyōto-shi) , offers advice and consultation on visa issues and general problems. **Visa consultations are available on the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Saturdays of every month (appointment required). Consultations can be done in English, Chinese, Korean, and Spanish.** General counseling is available Tuesday to Sunday from 9:00 to 21:00.

TEL: 075-752-3511 Homepage: <http://www.kcif.or.jp/en>

### ONLINE INFO

#### Facebook



#### Town Website



プレゼントこうかん  
Exchanging gifts

Check out the Kyōto CIR blog: <http://tabunkakyoito.wordpress.com/>